

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 25 (1971)

**Heft:** 6: Restaurant- und Hotelbauten = Restaurants et hôtels = Restaurants and hotels

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Construction + Habitation**

**Bauen + Wohnen**

**Building + Home**

Internationale Zeitschrift Heft 6  
Juni 1971, 25. Jahrgang  
Erscheinungsort Zürich

Verlag Bauen + Wohnen  
Vogelsangstraße 48  
8006 Zürich  
Telefon 051 28 95 66

Verlagsleitung und  
für die Herausgabe verantwortlich Gilbert und Adolf Pfau

Redaktion Erwin Mühlestein  
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke  
Hans Bieri (Chronik)  
Heinz Krehl (Wettbewerbe)

Grafische Gestaltung Aldo Clerici

Administration  
und Inseratenverwaltung:  
Verlag Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich  
Postscheckkonto 80-401 47  
Bank Leu + Co, AG,  
Postfach 8022 Zürich PC 80-475  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021  
Zürich PC 80-999

Sekretariat: Anne-Marie Böse

Bezugsbedingungen:  
Abonnementspreis  
Fr. 54.- + Porto Fr. 4.- (Schweiz),  
Fr. 66.- (Ausland inkl. Porto)  
monatliche Erscheinungsweise  
Einzelnummer Fr. 7.80,  
Ausland Fr. 8.80

Abbestellungen können nur berücksichtig  
werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnement-  
schluß eintreffen, andernfalls gilt  
das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen + Wohnen,  
auch mit Quellenangabe, ist nur mit  
Bewilligung des Verlages gestattet.

Clichés:  
Walter Nievergelt, Clichéanstalt AG,  
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

## Restaurant- und Hotelbauten

241  
Interview mit den Erbauern der  
Autobahnraststätte bei Kölliken

243  
Restaurants

259  
Das Gesicht der französischen  
Mittelmeerküste

263  
Hotels

270  
Rudolf Zürcher, Zürich  
Restaurant im Kunsthaus Zürich

273  
Neuere Beleuchtungskörper

277  
Gemeindezentrum Birsfelden

lonel Schein, Paris

Rückblende 1959

Wettbewerb

Patronatskomitee:  
Kurt Ackermann, München  
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam  
Prof. Ir. J. H. van den Broek,  
Rotterdam  
Craig Ellwood, Los Angeles  
Prof. Franz Füg, Solothurn  
Prof. Arne Jacobsen, Kopenhagen  
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,  
Braunschweig  
Hans Maurer, München  
Bernhard Pfau, Düsseldorf  
Prof. Jacques Schader, Zürich  
lonel Schein, Paris  
Prof. Paul Schneider-Esleben,  
Düsseldorf  
Harry Seidler, Sydney  
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki  
Alison und Peter Smithson, London  
Prof. Kenzo Tange, Tokio  
Jørn Utzon, Hellebaek  
Tibère Vadi, Basel

Auslandskorrespondenten:  
Pierre Bötschi, 64 Courtfeld Gardens,  
London SW 5, England  
Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,  
Teknik Universitesi  
Eduardo Guimarães,  
R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,  
Rio de Janeiro  
Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,  
National University  
Jörg Kerchlango  
Astridsvej 7,7 nr. 2  
8220 Brabrand, Dänemark  
Dipl.-Ing. Francisco Maigler,  
Calle Martin Mendalde 846,  
Mexico 12 D. F.  
Prof. Erdmann Schmockler, Dept. of  
Architecture & City Planning,  
Illinois Institute of Technology,  
Chicago, Illinois  
Dr. W. Schweisheimer, Highland  
Hall, Rye, New York  
Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o  
Inagaki, 220, 1-chome, Iizuka-cho,  
Kawaguchi-shi, Saitama-Kew